

## Trennstation DN 80 – DiMX

Soviel ist sicher.

**MINIMAX**

### Produkt

- ▶ Die Trennstation ist eine Sicherungsarmatur, die es erlaubt, eine Sprinkleranlage direkt an das Trinkwassernetz anzuschließen. So kann das Trinkwassernetz als unerschöpfliche Wasserquelle genutzt werden. Mit dem integrierten Alarmventil, der Überwachungs- und Steuerzentrale, stellt die Trennstation eine vollwertige Wasserversorgung ohne Behälter, Pumpe, Druckhaltung und Schaltschrank dar.

### Einsatz

- ▶ Die Trennstation kann zur Versorgung von Sprinkleranlagen und Feinsprühsprinkleranlagen eingesetzt werden:
  - überall dort, wo nur wenig Raum für die Sprinklerzentrale vorhanden ist
  - zum direkten Anschluss an Trinkwasser- oder Betriebswassernetze
  - für Volumenströme von bis zu 2.700 l/min, unabhängig von der Brandgefahren-Klasse
  - besonders geeignet für kleine und mittlere Sprinkleranlagen
  - auch zur Nachrüstung von Löschanlagen in bestehenden Gebäuden

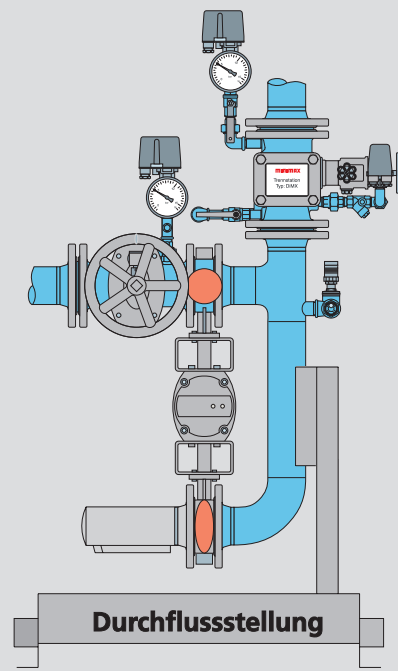
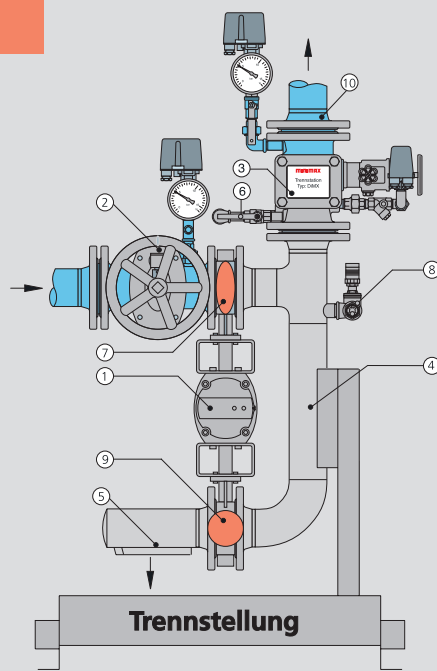
### Ihre Vorteile

- ▶ Preiswerte Alternative der Wasserversorgung
- ▶ Kompakte Bauart reduziert den Platzbedarf
- ▶ Verschiedene Installationsmöglichkeiten
- ▶ Vollwertige Wasserversorgung auf kleinstem Raum
- ▶ Geringere Aufwendungen für Instandhaltung und Wartung



# Funktion

1. Stellantrieb
2. Absperrschieber
3. Nassalarmventil
4. Trennbereich
5. Auslaufstutzen
6. Leitung zur Alarmglocke
7. Absperrklappe Wasserversorgung
8. Überwachung Trennbereich
9. Absperrklappe Auslauf
10. Sprinklerrohrnetz



- ▶ Im Betriebszustand ist die Station in Trennstellung. Das Trinkwasser steht bis zur geschlossenen oberen Absperrklappe an. Das Alarmventil hält den Druck im Sprinklerrohrnetz. Der Trennbereich wurde über die geöffnete untere Absperrklappe entleert. Diese wasserfreie Zone verhindert ein Vermischen des Trinkwassers mit dem Wasser der Löschanlage. Öffnet im Brandfall durch Wärme ein Sprinkler, fällt der Druck im Sprinklerrohrnetz ab und die Trennstation schaltet auf Durchfluss. Es erfolgt ein akustischer Alarm bei gleichzeitiger Weitermeldung an eine ständig besetzte Stelle, z. B. die Feuerwehr.
- ▶ Wird die Wasserentnahme beendet, schaltet die Trennstation automatisch in die Trennstellung zurück, und der Trennbereich wird wieder entleert. Dies ist auch gewährleistet, wenn der Druck auf der Trinkwasserseite abfällt und geringer wird als der Druck der Wassersäule im Sprinklerrohrnetz.

## Lieferumfang

- ▶ Trennstation mit integrierter Alarmventilstation zur hydraulischen Alarmweitergabe
- ▶ Steuerzentrale mit Überwachungsfunktion, elektrischer Alarm- und Störungsweitermeldung sowie Notstrombatterie
- ▶ Pneumatischer Stellantrieb für die Absperrklappen
- ▶ Auslaufstutzen, Trennbereich und Auffangwanne feuerverzinkt
- ▶ Überwachungsschalter für die Trennstation
- ▶ Trennstation komplett montiert und intern verkabelt
- ▶ Hinweis: Für die pneumatische Betätigung der Absperrklappen wird ein Druckluftnetz oder Kompressoraggregat (mindestens 8,5 bar) mit einem mindestens 40 Liter fassenden Druckbehälter benötigt.
- ▶ Bei der Bestellung ist der geodätische Höhenunterschied zwischen der Trennstation und der höchsten Entnahmestelle (Sprinkler) zu berücksichtigen. Auf Basis dieser Angabe erfolgt die werksseitige Einstellung der Schaltelemente zur Absicherung der Anlage gegen Rückfließen.

## Technische Daten

### Trennstation

Nennweite	Nenndruck	Anschluss Wasser Druckluft	Max. Volumenstrom gemäß VdS	Druckverlust (äquivalente Rohrlänge)	Abmessungen	Gewicht (L x B x H)
DN 80	PN 10	Flansch DIN 2501, Gewinde DIN 2999	2.700 l/min	12,6 m (Rohr 88,9x2,9 mm, DIN 2458)	650 x 600 x 1.800 mm	170 kg (Trockenanlage 180 kg)

### Steuerzentrale

Elektrischer Anschluss	Notstromversorgung	Abmaße (L x B x H)	Gehäuse
230 V/115 V 50 Hz/60 Hz	Mind. 30 h (72 h optional)	420 x 280 x 135 mm	Stahlblech, kieselgrau lackiert

Sonderausführungen auf Anfrage möglich.

Technische Änderungen vorbehalten

Minimax GmbH & Co. KG  
 Industriestraße 10/12  
 D-23840 Bad Oldesloe  
 Tel.: +49 4531 803-0  
 Fax: +49 4531 803-248  
 E-Mail: info@minimax.de  
 www.minimax.de

